

STN	Obytné vozidlá na voľný čas Elektrické inštalácie pre malé napätia 12 V s jednosmerným prúdom Časť 1: Karavany	STN EN 1648-1 30 0276
------------	---	---

Leisure accommodation vehicles - 12 V direct current extra low voltage electrical installations - Part 1: Caravans

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 06/18

Obsahuje: EN 1648-1:2018

Oznámením tejto normy sa ruší
STN EN 1648-1 (30 0276) z decembra 2012

126665

EUROPEAN STANDARD

EN 1648-1

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

January 2018

ICS 43.040.10; 43.100

Supersedes EN 1648-1:2012

English Version

Leisure accommodation vehicles - 12 V direct current extra low voltage electrical installations - Part 1: Caravans

Véhicules habitables de loisirs - Installations
électriques à très basse tension de 12 V en courant
continu - Partie 1: Caravanes

Bewohnbare Freizeitfahrzeuge - Elektrische Anlagen
für DC 12 V - Teil 1: Caravans

This European Standard was approved by CEN on 20 November 2017.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

EN 1648-1:2018 (E)

Contents		Page
European foreword		4
Introduction		5
1	Scope	6
2	Normative references	6
3	Terms and definitions	6
4	Power supply	7
4.1	General	7
4.2	Sources of supply	7
4.3	Auxiliary batteries	7
4.3.1	Type of battery	7
4.3.2	Terminals	7
4.3.3	Location	7
4.3.4	Caravans without auxiliary battery	7
4.3.5	Auxiliary battery compartment	8
4.3.6	Warning notice	8
4.4	Other sources of supply	8
4.4.1	Generators and transformer/rectifiers unit	8
4.4.2	Regenerative energy sources	8
4.5	Protective measures	9
5	Wiring	9
5.1	Connection to electrical system of towing vehicle	9
5.1.1	Connecting cables	9
5.1.2	Protecting of disconnected plug	9
5.1.3	Contact allocation	9
5.1.4	Charging of auxiliary battery and/or operation of refrigerator	10
5.1.5	Protection of terminal block	10
5.2	Cable and fixed wiring cross-sectional areas	10
5.3	Fixed wiring	10
5.3.1	Cables	10
5.3.2	Type of cable	10
5.3.3	Cable installation	10
5.3.4	Supporting of cables	11
5.3.5	Connections	11
5.3.6	Auxiliary battery cables	11
6	Overcurrent protection	11
6.1	Protection of positive conductors	11
6.2	Types of device	11
6.3	Installation of fuses	11
6.4	Prohibited locations	12
6.4.1	Overcurrent protection devices	12
6.4.2	Electrical equipment in LPG storage compartment	12
7	Installation of appliances	12
7.1	General	12
7.2	Selection and connection of appliances	12

7.3	Socket outlets	12
7.4	Battery charger	12
7.5	External luminaires	13
7.6	Voltage drop	13
7.7	Manufacturer's connection for additional fixed appliances	13
8	User's handbook	13
Annex A (informative) Relation of cable cross-sectional area, current flow and cable length for fixed wiring installations		
A.1	General	14
A.2	Graphs for obtaining minimum cross-sectional areas	14
A.3	Calculation of the minimum cross-sectional areas	15
Bibliography		17

EN 1648-1:2018 (E)**European foreword**

This document (EN 1648-1:2018) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 245 "Leisure accommodation vehicles", the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by July 2018, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by July 2018.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 1648-1:2012.

EN 1648, *Leisure accommodation vehicles — 12 V direct current extra low voltage electrical installations*, is currently composed with the following parts:

- *Part 1: Caravans;*
- *Part 2: Motor caravans.*

In relation to EN 1648-1:2012, the main technical changes are:

- a) Figure 1 modified to remove EN 1645-2 and EN 1646-2 which were withdrawn;
- b) Table 1 updated;
- c) in 4.3.5 "Auxiliary battery compartment", new generations of batteries covered;
- d) 4.3.6 "Warning notice" the graphical symbol and marking changed;
- e) in 5.3.6 "Auxiliary battery cables", dimension for taping added;
- f) 6.4.2 "Electric equipment in LPG storage compartment" modified and headline updated
- g) 6.4 "Prohibited locations" modified;
- h) normative references updated;
- i) editorially modified.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Introduction

Figure 1 gives an overview of the relevant European Standards for caravans, motor caravans and caravan holiday homes.

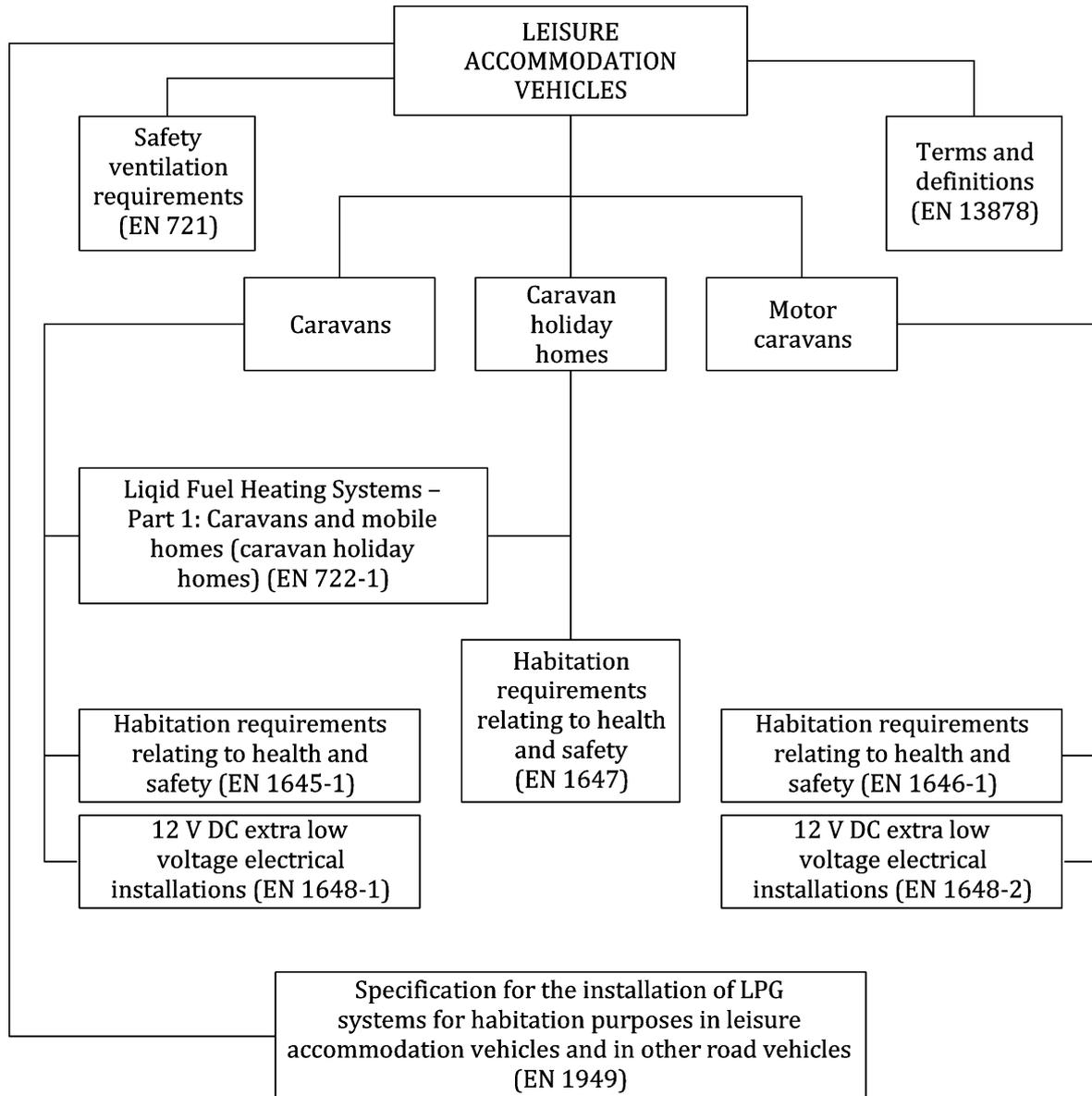


Figure 1 — Overview of relevant European Standards applying to leisure accommodation vehicles

EN 1648-1:2018 (E)**1 Scope**

This European Standard specifies safety, health and functional requirements for 12 V direct current (DC) extra low voltage (ELV) electrical installations for habitation aspects of caravans. It covers the design and integration of the caravan system with the towing vehicle system.

It does not apply to commercial trailers; nor does it include requirements for ELV road lighting and signalling lamps and their installations, except for safety requirements for the routing of cables in LPG storage compartments.

This European Standard also specifies the ELV output requirements of low voltage (LV) equipment that may be used to provide an ELV supply but it does not specify safety, technical and functional requirements for LV appliances and installations. Requirements for LV installations are specified in HD 60364-7-721.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 50525 (all parts), *Electric cables — Low voltage energy cables of rated voltages up to and including 450/750 V (U₀/U)*

EN 13878, *Leisure accommodation vehicles — Terms and definitions*

HD 60364-4-43, *Low-voltage electrical installations — Part 4-43: Protection for safety — Protection against overcurrent (IEC 60364-4-43)*

EN 60529, *Degrees of protection provided by enclosures (IP Code) (IEC 60529)*

EN 60898-2, *Electrical accessories — Circuit-breakers for overcurrent protection for household and similar installations — Part 2: Circuit-breakers for a.c. and d.c. operation (IEC 60898-2)*

ISO 6722 (all parts), *Road vehicles — 60 V and 600 V single-core cables*

ISO 7010, *Graphical symbols — Safety colours and safety signs — Registered safety signs*

ISO 8820-1, *Road vehicles — Fuse-links — Part 1: Definitions and general test requirements*

ISO 8820-3, *Road vehicles — Fuse-links — Part 3: Fuse-links with tabs (blade type) Type C (medium), Type E (high current) and Type F (miniature)*

ISO 8820-4, *Road vehicles — Fuse-links — Part 4: Fuse-links with female contacts (type A) and bolt-in contacts (type B) and their test fixtures*

ISO 11446-1:2012, *Road vehicles — Connectors for the electrical connection of towing and towed vehicles — Part 1: 13-pole connectors for vehicles with 12 V nominal supply voltage not intended to cross water fords*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN